



Каталог продукции 2012-2013

# Системы речевого оповещения

# Оглавление

1	Общие сведения	2 - 4	
	Введение Общая информация Контактные данные Honeywell Life Safety Austria		2 3 4
2	VARIODYN® D1	5 - 30	
	Обзор VARIODYN® D1  Цифровой модуль выходов (DOM)  Усилители мощности  Микрофонные консоли  Распределитель сетевого питания (MSU)  Системный коммуникационный модуль (SCU)  Универсальный интерфейсный модуль (UIM)  Системные принадлежности VARIODYN® D1  Интеграция с системой пожарной сигнализации Системные кабели и принадлежности  Бесперебойное питание	7 - 9 - 1 13 - 1 1 2 22 - 2 26 - 2 27 - 2	2 8 9 20 21 25 27
3	Громкоговорители	31 - 42	
	Настенные громкоговорители Потолочные встраиваемые громкоговорители Звуковые прожекторы Рупорные громкоговорители Сферические громкоговорители Звуковые колонны Музыкальные громкоговорители Регуляторы громкости	33 - 3 3 37 - 3 3 4 4	36
4	Приложение	43	
	Индекс артикульных номеров	4	13



# Введение

Уважаемый деловой партнёр,

Вы держите в руках каталог 2012 года на системы речевого оповещения. По сравнению с предыдущей версией, в нём появился ряд новых продуктов, такие как источник бесперебойного питания, обновилась информация по основным системным компонентам, которые теперь поддерживают подключение резервного питания 24 В, добавлены иллюстрации и описания к номенклатуре системных кабелей, уделено больше внимания возможности интеграции с системами пожарной сигнализации ESSER.

Высокий технический уровень наших систем речевого оповещения позволяет нам иметь обширный список уникальных реализованных объектов по всему миру, в числе которых:



Аэропорт Внуково, Москва, Россия/ Скоростной поезд Maglev, Шанхай, Китай /Отель St.Martins Spa & Lodge, Австрия

Нашими главными приоритетами, как для существования на рынке, так и для взаимодействия с партнёрами и заказчиками являются компетентность и инновации. Данные приоритеты являются основой для дальнейшего совершенствования нашей продукции, которое мы всегда осуществляем с учётом пожеланий и потребностей наших партнёров.

Пожалуйста, посетите наш сайт в Интернет www.hls-russia.com, на котором представлена вся дополнительная информация.

С надеждой на плодотворное сотрудничество,

Коллектив Honeywell Life Safety Austria



Данный каталог является справочником по номенклатуре производимой и поставляемой продукции и не должен использоваться в качестве единственного и достаточного основания для принятия конкретных проектных решений. Пожалуйста, всегда консультируйтесь с нашей службой технической поддержки при проектировании систем и составлении спецификаций оборудования.

Уточняйте наличие сертификатов РФ на конкретные изделия.

Возможно внесение изменений в приведённые в каталоге технические характеристики изделий.



= Перечень комплектующих, входящих в состав позиции по каталогу



= Информация, важные примечания, такие как специальные версии, ограничения, и т.п.



= Упаковочное количество

# Примечания относительно упаковочных количеств:

- 1. Позиция поставляется только в указанных упаковочных количествах.
- 2. Число заказываемых позиций всегда должно соответствовать числу упаковок, а не числу отдельных изделий.
- 3. Цена позиции в прайс-листе соответствует цене за упаковку, а не за отдельное изделие.

# Примечания относительно сертификации:

Вся продукция, входящая в номенклатуру систем обеспечения пожарной безопасности имеет необходимые местные и международные сертификаты. Тем не менее, сертификаты на отдельные позиции, указанные в настоящем каталоге, могут подходить к окончанию срока действия, отдельные позиции могут находиться в процессе ре-сертификации или получения новых сертификатов. Пожалуйста, уточняйте наличие действующих сертификатов у вашего торгового представителя.

# Тип защиты (IP)

Степень защиты от проникновения посторонних твёрдых веществ (первая цифра в обозначении типа):		Степень защиты от проникновения жидкостей (вторая цифра в обозначении типа):		
		0	Нет защиты	
0	Нет защиты	1	Защита от вертикально падающих капель	
1	Защита от объектов диаметром 50мм и более	2	Защита от вертикально падающих капель при наклоне корпуса до 15°	
2	Защита от объектов диаметром 12,5мм и более	3	Защита от распылённой воды	
3	Защита от объектов диаметром 2,5мм и	4	Защита от водяных брызг	
	более	5	Защита от водяных струй	
4	Защита от объектов диаметром 1мм и более	6	Защита от водяных струй под напором	
5	Защита от пыли	7	Защита при кратковременном погружении в воду	
6	Пыленепроницаемость	8	Защита при длительном погружении в воду	

# Контактные данные Honeywell Life Safety Austria

# **Head Quarter**

Honeywell Life Safety Austria GmbH Lemböckgasse 49 1230 Vienna, Austria Phone: +43 1 600 6030

Fax: +43 1 600 6030 900

E-mail: hls-austria@honeywell.com Internet: www.hls-austria.com

# Czech Republic / Slovakia

Representative Office of Honeywell Life Safety Austria GmbH V Parku 2325/16 148 00 Prag 4 Czech Republic

Tel: +420 242 442 280 Fax: +420 242 442 119

E-mail: hls-czech@honeywell.com Internet: www.hls-czech.com

#### **Poland**

Representative Office of Honeywell Life Safety Austria GmbH Marynarska 15 02-674 Warszawa Poland

Tel: +48 22 313 09 70 Fax: +48 22 313 09 79

E-mail: hls-pl@honeywell.com Internet: www.hls-poland.com

#### Romania

Honeywell Life Safety Romania S.R.L.

Salcâmilor 2

RO-305500 Lugoj, Romania Phone: +40 256 35 00 00 Fax: +40 256 35 49 53

E-mail: hls-romania@honeywell.com Internet: www.hls-romania.com Honeywell Life Safety Romania S.R.L.

Floreasca Business Park

169A Calea Floreasca Street, Building A, 2nd Floor,

District 1, 014459 Bucharest,

Romania

E-mail: hls-romania@honeywell.com Internet: www.hls-romania.com

#### РОССИЯ

ул. Киевская д.7, подъезд 7, этаж 8

121059 Москва

Россия

Тел.: +7 495 926-17-77 /78 /79 Факс: +7 495 795 08 81 e-mail: hls-russia@honeywell.com

http://www.hls-russia.com

**УКРАИНА** 

03680, Киев ул. Радищева 10/14,

офисный центр «ИРВА», корпус «А»

Тел.: +380 44 351-15-50 Факс: +380 44 351-15-51

e-mail: volodymyr.ovadenko@honeywell.com

http://www.hls-russia.com

#### Turkey

Representative Office of Honeywell Life Safety

Austria GmbH

Bağdat Caddesi No: 418/A Akör Apt. D: 9 34740 Suadiye Kadıköy/ İSTANBUL

Turkey

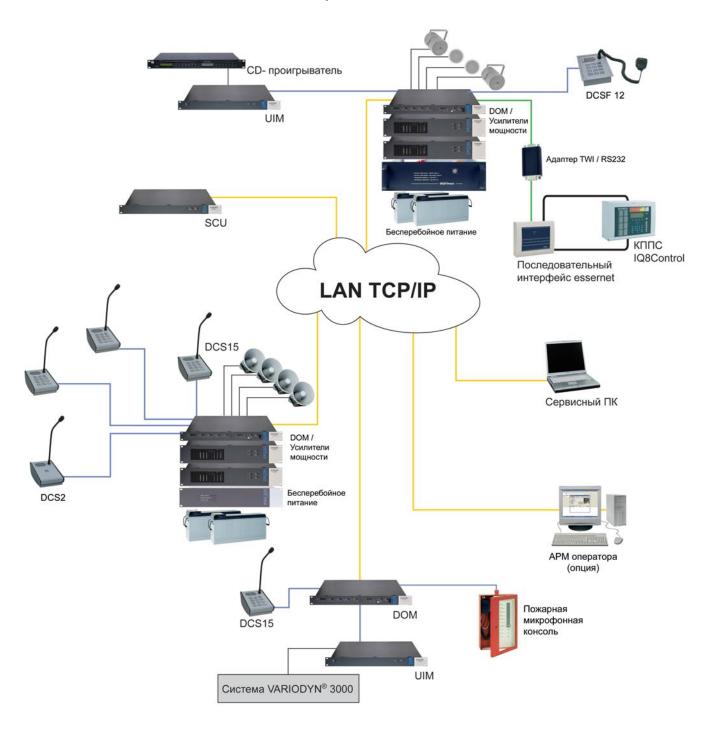
Tel: +90 -216 410 61 41 Fax: +90-216 410 43 97

E-mail: hls-turkey@honeywell.com Internet: www.hls-turkey.com



VARIODYN ® D1	Обзор VARIODYN® D1	6
	Цифровой модуль выходов (DOM)	7-8
	Усилители мощности	9 - 13
	Микрофонные консоли	13 - 18
	Распределитель сетевого питания (MSU)	19
	Системный коммуникационный модуль (SCU)	20
	Универсальный интерфейсный модуль (UIM)	21
	Системные принадлежности VARIODYN® D1	22 - 25
	Интеграция с системой ПС	26 - 27
	Системные кабели и принадлежности	27 - 29
	Бесперебойное питание	30

# Обзор VARIODYN° D1



DOM	Цифровой модуль выходов
UIM	Универсальный интерфейсный модуль
КППС	Контрольная панель пожарной сигнализации
DSC15	Цифровая микрофонная консоль
SCU	Системный коммуникационный модуль

)	Последовательное	DAL (цифровая аудиошина)
	подключение	Ethernet
t ——	essernet	Прямое подключение

## Цифровой модуль выходов DOM4-8



Особенности

583361.22.ES

- Соответствие стандартам IEC 60849/VDE 0828
- Все необходимые функции системы эвакуации интегрированы в одном модуле типоразмера 19" (DOM).
- Возможность объединения в сеть через протокол Ethernet
- Постоянный мониторинг состояния всех требуемых для работы частей системы Автоматическое динамическое переключение на резервные усилители
- Функции автоматической регулировки уровня громкости (АРУ)
- Дистанционный контроль и настройка конфигурации по телефонным линиям или локальной вычислительной сети
- Подключение резервного питания 24 В

Модуль DOM является центральным элементом управления системы VARIODYN D1. Он оснащен интерфейсами для подключения всех входных/выходных сигналов и используется для управления линиями громкоговорителей и их мониторинга.

Модули DOM могут быть объединены через сеть Ethernet, что позволяет создавать распределенные системы оповещения любой сложности.

Модуль DOM4-8 оснащен четырьмя независимыми аудиовыходами, каждый их которых соответствует одному каналу усиления. К каждому аудиовыходу может быть подключено до двух линий громкоговорителей (т.е. всего восемь линий оповещения).

Все усилители мощности постоянно контролируются. В случае неисправности усилителя мощности он может быть динамически заменен резервным усилителем. Переключение на резерв производится автоматически через DOM.

Линии громкоговорителей постоянно контролируются на наличие короткого замыкания, замыкания на землю, обрыва, а также отклонения импеданса. Неисправные зоны громкоговорителей отключаются без влияния на работоспособность остальной системы.

Каждый модуль DOM имеет память для хранения цифровых сообщений суммарной длительностью до 260 секунд. Сообщения могут содержать предупреждающие и эвакуационные сообщения, тестовые сообщения и сообщения об отмене тревоги, а также служебные сигналы (например, гонги). Возможна раздельная регулировка громкости каждого источника и каждого канала усилителя. Также имеются дополнительные фильтры, например, параметрический эквалайзер, фильтр высоких и низких частот, а также звуковые задержки. Распознавание неисправностей, индикация и запись информации о них выполняется в течение нескольких секунд.

#### Технические характеристики

#### Аудиовыход

Тип выхода электронный балансный 0 dBu Ном. уровень Макс. выходной уровень +6 dBu от 20 Гц до 20кГц Диапазон частот Макс. отклонение от линейной передачи ±3 dB в диапазоне частот Гармонические искажения при ном. уровне < 0,03% при 1 кГц Невзвешенное соотношение сигнал-шум > 75 dB (A) $> 70 \, dB$ при ном. уровне

Нагрузочный импеданс мин. 5 кОм, макс. 500пФ

## Вход датчика (АРУ)

Тип входа симметричный без заземления

Ном. уровень -51 dBu Hом. уровень для аварийного коммуникатора 0 dBu

 Диапазон частот
 от 100 Гц до 8 кГц

 Макс. отклонение от линейной передачи
 ±3 dB в диапазоне частот

 Гармонические искажения при ном. уровне
 < 0,02% при 1 кГц</td>

 Невзвешенное соотношение сигнал-шум
 > 65 dB (A)

 Невзвешенное соотношение сигнал-шум
 > 65 ats (A)

 при ном. уровне
 > 60 dB

 Нагрузочный импеданс
 тип. 200 Ом

#### Управляющие контакты

Макс. напряжение 100 В пост. тока / 1 А

#### Общие технические данные

 Диапазон напряжения
 от 90 В до 264 В перем. тока

 Номинальная частота
 от 47 Гц до 440 Гц

 Потребляемая мощность при 230 В
 40 Вт без шин DAL

70 Вт с 4 шинами DAL Температура окружающей среды от -5 °C до +55 °C Относительная влажность воздуха от 15% до 90%

5,7 кг

Размеры (B x Ш x Г) 44 x 483 x 345 мм / 1 HU, 19"

#### Принадлежности:

Bec

583451.21 Кабель для задней стенки шкафа DOM4-8 VARIODYN D1

583486 / 87 / 88 Соединительный кабель Cat5, желтый (ETH) VARIODYN D1 1 м / 2 м / 3м

583496 Оконечный модуль EOL 581316 Сенсорный микрофон APУ 583703 Монтажный комплект 1

# **Цифровой модуль выходов (DOM)**

#### 583362.22.ES

# **Цифровой модуль выходов DOM4-24**



как 583361.22.ES, но с поддержкой до 6 линий громкоговорителей на каждый канал усиления (т.е. всего 24 линии оповещения).

#### Технические характеристики

Потребляемая мощность при 230 B 50 BT без шин DAL

80 Вт с 4 шинами DAL

Bec 6,8 кг

Размеры (B  $\times$  Ш  $\times$  Г) 44  $\times$  483  $\times$  345 мм / 1 HU, 19"

#### Принадлежности:

583451.21 Кабель для задней стенки шкафа DOM4-8 VARIODYN D1

 $583486 \, / \, 87 \, / \, 88$  Соединительный кабель Cat5, желтый (ETH) VARIODYN D1 1 м / 2 м / 3м

583496 Оконечный модуль EOL
 581316 Сенсорный микрофон APУ
 583703 Монтажный комплект 1

# Усилитель мощности 2ХН250 (2 х 250 Вт)



#### Особенности

580221.41

- Усилитель мощности, 2 канала, класс Н, выходы
- Вход для резервного источника питания 24 В
- Встроенный электронный предохранитель от температурной перегрузки и короткого замыкания на выходе
- Вентилятор с управлением от термостата
- Управление и мониторинг с помощью DOM

#### Подключения

- Комбинированный НЧ-/управляющий вход
- Двухканальный выход 100 В
- Подключение питания 230 В
- Подключение резервного питания 24 В

#### Индикаторы

- POWER (питание)
- ERROR (ошибка)
- SIGNAL (активный сигнал)
- CLIP (клиппинг)
- AC POWER (сетевое питание)
- DC POWER (резервное питание)

#### Применение

Усилители мощности оснащены двумя независимыми каналами усиления; усилители совместимы с системой VARIODYN D1. Усилители мощности управляются и контролируются модулями VARIODYN° D1 DOM4-8 или DOM4-24 (цифровые модули выходов).

#### НЧ-/управляющий вход

Оба НЧ-входа и управляющий вход объединены в одном разъёме и подключаются с помощью кабеля (арт. № 583491) к модулю VARIODYN D1 DOM.

100 В. Оба выхода 100 В подключаются с помощью кабеля (арт. № 583477.21) к модулю VARIODYN D1 DOM. Если встроенный радиатор нагревается до критической температуры, для данного канала производится отключение нагрузки с помощью реле; нагрузка снова подключается после достижения безопасной температуры.

#### Входы питания

На задней стороне усилителя находится гнездо ІЕС для подключения к сети, а также сетевой предохранитель. Сетевой кабель входит в комплект поставки. Усилитель должен запитываться только с помощью трехжильного сетевого кабеля с заземляющим проводом.

Резервное питание подключается на соответствующую 2-контактную клемму.

#### Технические характеристики

Сетевое напряжение 230 B

Частота сети 50 - 60 Гц, +10 %/-5 %

5.2 A Номинальный ток Номинальная выходная мощность (син.) 2 x 250 BT

Потр. мощность режима ожидания 0 ВА (отключен от сети) Резервное питание 24 В пост. тока Технология класс Н

Диапазон частот 20 Гц - 22 кГц Соотношение сигнал-шум, невзвешенное  $> 101 \, dB$ < 0,05 % Гармонические искажения при полной нагрузке Разделение каналов >75 dB

Входной уровень +6 dBu, при макс. выходном напряжении (100 B)

Нагрузочный импеданс > 10 кОМ, эл. симметричный

-5 °C...+55 °C Температура окружающей среды

Относительная влажность воздуха 40 %..90 %, без конденсации серый, аналогичный RAL 7016 Heet Bec

16 KF

Размеры (В х Ш х Г) 88 x 483 x 400 mm/2 HU, 19"

#### Принадлежности:

583491 Входной кабель Cat 5 DOM - усилитель 583476.21 Выходной кабель усилитель - DOM 583477.21 Выходной кабель 2 усилителя - DOM

583703 Монтажный комплект 1

## 580222.41

#### Усилитель мощности 2XH500 (2 x 500 Bt)



Как 580221.41, но 2 х 500 Вт

#### Технические характеристики

Rec 17 кг

#### Усилитель мощности 2XD250 (2 x 250 Bt)



#### Особенности

- Соответствует стандартам IEC BS EN 60268-3, 55013 и 55020
- Усилитель мощности класса D, 2 канала, выходы 100 В, высокая эффективность
- Вход для резервного источника питания 24 В
- Встроенный электронный предохранитель от температурной перегрузки и короткого замыкания на выходе
- Вентилятор с управлением от термостата
- Управление и мониторинг с помощью DOM

#### Подключения

- Комбинированный НЧ-/управляющий вход
- Двухканальный выход 100 В
- Подключение питания 230 В
- Подключение резервного питания 24 В

#### Общие индикаторы

- Сетевое питание (зелёный)
- Статус процессора (зелёный)
- Общая неисправность (жёлтый)
- Резервное питание (жёлтый)

# Индикаторы по каждому каналу

- Рабочий режим (зелёный)
- Статус канала (зелёный)
- Сбой канала (жёлтый)
- Клиппинг канала (жёлтый)

#### Применение

Усилители мощности оснащены двумя независимыми каналами усиления; усилители совместимы с системой VARIODYN D1. Усилители мощности управляются и контролируются модулями VARIODYN D1 DOM4-8 или DOM4-24 (цифровые модули выходов).

#### НЧ-/управляющий вход

Оба НЧ-входа и управляющий вход объединены в одном разъёме и подключаются с помощью кабеля (арт. № 583491) к модулю VARIODYN D1 DOM.

100 В. Оба выхода 100 В подключаются с помощью кабеля (арт. № 583477.21) к модулю VARIODYN D1 DOM. Если встроенный радиатор нагревается до критической температуры, для данного канала производится отключение нагрузки с помощью реле; нагрузка снова подключается после достижения безопасной температуры.

#### Входы питания

На задней стороне усилителя находится гнездо IEC для подключения к сети, а также сетевой предохранитель. Сетевой кабель входит в комплект поставки. Усилитель должен запитываться только с помощью трехжильного сетевого кабеля с заземляющим проводом.

Резервное питание подключается на соответствующую 2-контактную клемму.

#### Технические характеристики

Сетевое напряжение 230 B

50 - 60 Гц, +10 %/-15 % Частота сети 21,5...28,5 В пост. тока Резервное питание

5.2 A Номинальный ток

Номинальная выходная мощность 2 х 250 Вт, нагрузка 40 Ом (при 230 В сетевого питания)

2 х 250 Вт, нагрузка 40 Ом (при 24 В резервного питания)

Потребляемая мощность 25 Вт в дежурном режиме при 230 В

Технология класс D Диапазон частот 50 Гц - 22 кГц Чувствительность по входу 0 dBu

Входной импеданс 20 кОм (симметричный)

Индуктивная нагрузка макс. 200 нФ Разделение каналов  $>75\,\mathrm{dB}$ Гармонические искажения < 0,3% при 1 кГц Эффективность > 80% (на макс. нагрузке) Температура окружающей среды -5 °C...+55 °C -10 °C...+55 °C Температура хранения < 93 %, без конденсации Относительная влажность воздуха Bec

серый, аналогичный RAL 7016 Heet Размеры (В х Ш х Г) 88 x 483 x 400 мм/2 HU, 19"

#### Принадлежности:

583491 Входной кабель Cat 5 DOM - усилитель 583476.21 Выходной кабель усилитель - DOM Выходной кабель 2 усилителя - DOM 583477.21

583703 Монтажный комплект 1

#### Усилитель мощности 2XD400 (2 x 400 Bt)



Как 580231, но 2 х 400 Вт

#### Технические характеристики

Номинальная выходная мощность

(при 230 В сетевого питания) 2 x 400 Вт, нагрузка 25 Ом (при 24 В резервного питания) 30 Вт в дежурном режиме при 230 В

2 х 400 Вт, нагрузка 25 Ом

Потребляемая мощность 30 Вт в дежу

Вес ок. 19 кг

#### 580212.21

580232

# Усилитель мощности 2 XV200 (2 x 200 Bт)



#### Особенности

- Встроенный электронный предохранитель от температурной перегрузки и короткого замыкания на выходе
- Вентилятор с температурной регулировкой
- Соответствует стандартам IEC BS EN 60268-3, 55013, 55020
- Управление и мониторинг с помощью DOM

#### Подключения

- Комбинированный НЧ-/управляющий вход
- Двухканальный выход 100 В
- Подключение питания 230 В

#### Индикаторы по каждому каналу

- Зеленый светодиод POWER (питание)
- Желтый светодиод неисправности
- Зеленый светодиод SIGNAL (активный сигнал)
- Красный светодиод CLIP (клиппинг)

# Применение

Усилители мощности оснащены двумя независимыми каналами усиления с выходными тороидальными трансформаторами для линий 100 В; усилители совместимы с системой VARIODYN D1. Усилители мощности управляются и контролируются модулями VARIODYN D1 DOM4-8 или DOM4-24 (цифровой модуль выходов).

#### НЧ-/управляющий вход

Оба НЧ-входа и управляющий вход объединены в одном разъёме и подключаются с помощью кабеля (арт. № 583471.03) к модулю VARIODYN D1 DOM.

# Выходы 100 В

На штекерной колодке "OUTPUT 100 V" имеются симметричные незаземленные выходы на 100 В. Оба выхода 100 В подключаются с помощью кабеля (арт. № 583476.02) к модулю VARIODYN D1 DOM. Если встроенный радиатор нагревается до критической температуры, для данного канала производится отключение нагрузки с помощью реле; нагрузка снова подключается после достижения безопасной температуры.

#### Вход питания

На задней стороне усилителя находится гнездо для подключения к сети, а также сетевой предохранитель. Сетевой кабель входит в комплект поставки. Усилитель должен запитываться только с помощью трехжильного сетевого кабеля с заземляющим проводом.

#### Технические характеристики

Сетевое напряжение 230 В

 Частота сети
 50 - 60 Гц, +10 %/-5 %

 Потр. мощность режима ожидания
 0 ВА (отключен от сети)

 Энергопотребление
 5,2 A

 Номинальная выходная мощность (син.)
 2 x 200 BT

 Технология
 класс AB

 Диапазон частот
 50 Гц - 22 кГц

 Соотношение сигнал-шум, невзвешенное
 > 105 dB

 Гарминические искажения при полной нагрузке
 < 0,08 %</td>

 Разделение каналов
 > 75 dB

Входной уровень +6 dBu, при макс. выходном напряжении (100 B)

Полное сопротивление входа > 20 кОМ, эл. симметричный Температура окружающей среды -5 °С...+55 °С

Относительная влажность воздуха 40 %..90 %, без конденсации Цвет серый, аналогичный RAL 7016

Bec 17 кг

Размеры (B x Ш x Г) 88 x 483 x 400 мм/2 HU, 19"



Данный усилитель мощности имеет только вход питания 230 В, подключение резервного питания 24 В невозможно!



Поставка только по спецзаказу

# Принадлежности:

 583471.21
 Входной кабель DOM - XV усилитель VARIODYN" D1

 583476.21
 Выходной кабель DOM - XV усилитель VARIODYN" D1

 583422.21
 Кабель резервного канала RC 22 VARIODYN" D1

583703 Монтажный комплект 1

#### Усилитель мощности 2 XV300 (2 x 300 Bт)



как 580212.21, но 2 х 300 Вт

#### Технические характеристики

 $\begin{array}{lll} \mbox{Энергопотребление} & 6,1 \mbox{ A} \\ \mbox{Номинальная выходная мощность (син.)} & 2 \times 300 \mbox{ BT} \\ \mbox{Bec} & 19 \mbox{ кг} \end{array}$ 



<u>Данный усилитель мощности имеет только вход питания 230 В, подключение резервного питания 24 В невозможно!</u>



Поставка только по спецзаказу

# 580214.21

#### Усилитель мощности 2 XV500 (2 x 500 Bт)



как 580212.21, но 2 х 500 Вт

#### Технические характеристики

 Энергопотребление
 9,9 A

 Номинальная выходная мощность (син.)
 2 x 500 BT

 Вес
 21 кг



Данный усилитель мощности имеет только вход питания 230 В, подключение резервного питания 24 В невозможно!



Поставка только по спецзаказу

#### 581245

## Усилитель мощности А4Х120 (4 х 120 Вт)



Четырёхканальный усилитель мощности с номинальной мощностью 120 Вт на каждый канал. Усилитель А4X120 соответствует всем требованиям надёжности и может работать в жёстких условиях эксплуатации.

Имеет балансные аудиовходы с клеммными разъёмами Phoenix, регулируемый уровень усиления, светодиодные индикаторы, систему охлаждения с регулируемой скоростью кулеров, и резервное питание 24 В постоянного тока.

Оптимален для систем аудиотрансляции, но также совместим со всеми функциями системы оповещения VARIODYN® D1.

#### Технические характеристики

Напряжение питания 230 В переменного тока

Частота тока 50...60 Гц Потребляемая мощность 1280 BT Выходная мощность 4 канала по 120 Вт Резервное питание 24 В пост. тока 9 dBu Входной уровень Нагрузочный импеданс 10 кОм  $> 86 \, dB$ Разделение каналов < 1% при 1 кГц Гармонические искажения при ном. уровне

 Вес
 ок. 23,8 кг

 Размеры (ШхВхГ)
 132 x 425 x 445 мм

Цифровые микрофонные консоли VARIODYN D1

# **Цифровая микрофонная консоль DCS15**

583301.21



#### Особенности

- Экономичное подключение стандартным кабелем Cat5
- Электретный кардиоидный микрофон на гибком держателе
- Постоянный контроль состояния микрофона и связи с управляющим модулем (DOM)
- Широкополосный громкоговоритель для контроля микрофона, прослушивания сообщений и функции интеркома
- 24-битный АЦЦП -преобразователь
- Дополнительный аудиовход и аудиовыход (DCS15), например, для воспроизводящих устройств (СD-проигрывателя) и записывающих устройств (магнитофона)
- Возможность интеркома с другими микрофонными консолями через встроенный громкоговоритель
- 12 свободно программируемых кнопок

Цифровые микрофонные консоли DCS15 используются для трансляции голосовых объявлений, тревожных сообщений и т.п. в выбранные линии громкоговорителей. Консоль имеет 12 свободно программируемых кнопок, 13 светодиодов и микрофон на гибком держателе.

Микрофонная консоль подключается с помощью стандартного кабеля Cat5 к любой свободной шине DAL (Digital Audio-Link) цифрового выходного модуля выходов DOM. Аудиосигналы и управляющие команды передаются в цифровом виде.

К DOM можно подключить до четырех цифровых микрофонных консолей. Каждая микрофонная консоль в системе может одновременно генерировать и принимать разные голосовые трансляции и управляющие сигналы.

Микрофонная консоль может быть удалена от основной стойки на 300 м (с возможностью увеличения расстояния до 2000 м при использовании оптоволоконного кабеля). Кроме того, к ней подключается до шести цифровых кнопочных модулей, что позволяет увеличить общее число имеющихся на одной консоли кнопок и светодиодов до 120 шт. Микрофон постоянно контролируется по акустическому каналу. Консоль DCS15 имеет дополнительный аудиовход и аудиовыход, которые могут использоваться для подключения воспроизводящих устройств, например, CD-проигрывателей или магнитофонных устройств записи. Кабель Cat5 длиной 3 м для подключения консоли к настенной розетке или модулю DOM входит в комплект поставки.

#### Технические характеристики

электретный, с кардиоидной диаграммой Микрофон

Гибкая стойка 300 MM Диапазон частот 40 Гц - 22 кГц

Громкоговоритель

Мощность 1 BT

Аудиовход 0 dBu Ном. уровень

Макс. уровень +6 dBu Диапазон частот 40 Гц - 22 кГц Соотношение сигнал-шум  $> 85 \, dB$ 

Гармонические искажения при ном. уровне < 0,1 %

Аудиовыход

Ном. уровень 0 dBu Диапазон частот 40 Гц - 22 кГц Соотношение сигнал-шум  $>85 \, dB$ Гармонические искажения при ном. уровне < 0,1 % Полное сопротивление выхода 180 Ом Частота дискретизации 48 кГц Преобразователь АЦЦП 24 Bit Макс. энергопотребление 150 mA Температура окружающей среды -5 °C ... +55 °C

Относительная влажность воздуха 15 % ... 90 % боковины чёрные, аналогичные RAL 9005 Цвет

корпус серый, аналогичный RAL 7037

Bec ок. 1,6 кг

Размеры (Ш х В х Г) 123 x 71 x 180 мм



🔈 🔓 Кабель Cat5 длиной 3 м для подключения консоли к настенной розетке или модулю DOM входит в комплект поставки.



Цифровые микрофонные консоли могут также встраиваться в поверхность стола, для этого требуется соответствующий монтажный набор.

Для защиты от случайного нажатия кнопок может использоваться прозрачный откидной колпачок нажатие кнопок будет возможно только при его откидывании. Один такой колпачок закрывает ряд из трёх горизонтально расположенных кнопок.

#### Принадлежности:

583318

583306.21	Кнопочный модуль расширения DKM18
583311	Прозрачный защитный колпачок
583312	Монтажный комплект для врезного монтажа
583316.21	Оптоволоконный преобразователь для установки в стойку
583317.21	Оптоволоконный преобразователь для удалённой установки
583315.02	Блок питания для оптоволоконного преобразователя
583307	Настенная розетка
583300 FS	Наклейка с поготилом "ESSER by Honeywell"

Прозрачные вставки для кнопок (комплект 12 шт.)

# Микрофонные консоли

#### 583302.21

# Цифровая микрофонная консоль DCS2



как 583301.ES, но с одной свободно программируемой кнопкой, двумя светодиодами, одним микрофоном и одним громкоговорителем.



Кабель Cat5 длиной 3 м для подключения консоли к настенной розетке или модулю DOM входит в комплект поставки.



В отличие от консоли 583301.ES, консоль 583302.ES не оснащена дополнительными аудиовходом и аудиовыходом (0dB).

#### 583306.21

# **Цифровой кнопочный модуль DKM18**



Кнопочный модуль расширения DKM18 с 18 произвольно настраиваемыми кнопками и 18 светодиодами. Подключается к микрофонной консоли DCS15 или DCS2 (до 6 модулей расширения на одну консоль = до 120 кнопок и 120 светодиодов).

#### Технические характеристики

Размеры

123 x 71 x 180 мм

# Цифровые пожарные микрофонные консоли VARIODYN® D1

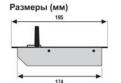
#### 583303.21

# Цифровая пожарная микрофонная консоль DCSF12



Особенности

- Экономичное подключение стандартным кабелем Cat5
- Ручной микрофон со встроенным громкоговорителем и акустическим мониторингом состояния микрофона
- Постоянный контроль связи с управляющим модулем (DOM)
- 24-битный АЦЦП -преобразователь
- 12 свободно программируемых кнопок





Цифровые пожарные микрофонные консоли DCS12 используются для трансляции голосовых объявлений, тревожных сообщений и т.п. в выбранные линии громкоговорителей. Микрофонная консоль подключается с помощью стандартного кабеля Cat5 к любой свободной шине DAL (Digital Audio-Link) цифрового выходного модуля выходов DOM. Аудиосигналы и управляющие команды передаются в цифровом виде. Консоль имеет 12 свободно

программируемых кнопок, 13 светодиодов и выносной микрофон со встроенным громкоговорителем.

К DOM можно подключить до четырех цифровых микрофонных консолей. Каждая микрофонная консоль в системе может одновременно генерировать и принимать разные голосовые трансляции и управляющие сигналы.

Микрофонная консоль может быть удалена от основной стойки на 300 м (с возможностью увеличения расстояния до 2000 м при использовании оптоволоконного кабеля). Кроме того, к ней подключается до шести цифровых кнопочных модулей, что позволяет увеличить общее число имеющихся на одной консоли кнопок и светодиодов до 120 шт.

Громкоговоритель постоянно генерирует сигнал в неслышимом диапазоне частот. Данный сигнал принимается микрофоном. Прерывание сигнала вызовет сообщение о неисправности.

Кабель Cat5 длиной 3 м для подключения консоли к настенной розетке или модулю DOM входит в комплект поставки.

#### Технические характеристики

Частота дискретизации 48 кГц Преобразователь АЦЦП 24 Вit

Микрофон электретный, с кардиоидной диаграммой

Диапазон частот 200-12.500 Гц

Громкоговоритель

 Мощность
 1 Вт

 Полное сопротивление выхода
 180 Ом

 Макс. энергопотребление
 150 mA

 Температура окружающей среды
 -5 °C ... +55 °C

 Относительная влажность воздуха
 15 % ... 90 %

Цвет боковины чёрные, аналогичные RAL 9005 корпус серый, аналогичный RAL 7037

Вес ок. 1,6 кг Размеры (Д х Ш х Г) 196 х 134 х 40 мм



Для защиты от случайного нажатия кнопок может использоваться прозрачный откидной колпачок - нажатие кнопок будет возможно только при его откидывании. Один такой колпачок закрывает ряд из трёх горизонтально расположенных кнопок.

#### Принадлежности:

583306.21	Кнопочный модуль расширения DKM18
583311	Прозрачный защитный колпачок
583312	Монтажный комплект для врезного монтажа
583316.21	Оптоволоконный преобразователь для установки в стойку
583317.21	Оптоволоконный преобразователь для удалённой установки
583315.02	Блок питания для оптоволоконного преобразователя
583307	Настенная розетка
583300.ES	Наклейка с логотипом "ESSER by Honeywell"

583300.ES Наклейка с логотипом "ESSER by Honeywell" 583318 Прозрачные вставки для кнопок (комплект 12 шт.)

#### 583304.21

#### **Цифровая пожарная микрофонная консоль DCSF1**



как 583303.02.ES, но с одной свободно программируемой кнопкой, двумя светодиодами и одним ручным микрофоном со встроенным громкоговорителем.

#### 583305.21

# Цифровая пожарная микрофонная консоль DCSF7



Особенности

- Пять свободно программируемых кнопок для функций оповещения
- Одна свободно программируемая кнопка для функции отмены тревоги
- Одна кнопка сброса
- Три индикатора общих состояний (норма, сбой, занято)
- Ручной микрофон с кардиоидной характеристикой и ручной тангентой
- Возможность подключения к системе на расстоянии до 2000 м при использовании оптоволоконного кабеля
- Закрывающийся металлический корпус

Полностью цифровая микрофонная консоль DCSF7 может использоваться для выбора предварительно запрограммированных цифровых сообщений, для голосовых объявлений и обратной связи с центральным постом в случае пожарной тревоги.

Консоль DCSF7 имеет ручной микрофон и встроенный громкоговоритель для обратной связи и/или предпрослушивания. Консоль подключается к любой свободной шине DAL на модуле DOM стандартным кабелем Cat 5 cable. Аудио-сигналы и управляющие команды передаются в цифровом формате по шине DAL.

В системе VARIODYN®D1 может быть использовано любое количество консолей DCSF7. Каждая консоль может работать в режиме полного дуплекса, одновременно принимая и передавая аудио-сигналы. Это позволяет сократить время на координацию действий и повысить эффективность эвакуационных процедур.

Консоль может быть удалена от модуля DOM на расстояние до 300 м при использовании кабеля Cat 5 cable, либо на расстояние до 2000 м при использовании оптоволоконного кабеля. Акустические функции микрофона и громкоговорителя постоянно контролируются.

#### Технические характеристики

Частота дискретизации 48 кГц Преобразователь АЦЦП 24 Вit

Микрофон ручной, с кардиоидной диаграммой

Диапазон частот 200-12.500 Гц

Громкоговоритель

Мощность 1 Вт Полное сопротивление выхода 180 Ом Макс. энергопотребление 150 mA Температура окружающей среды -5 °С ... +55 °С Относительная влажность воздуха 15 % ... 90 %

Цвет красный, аналогичный RAL 3000 (корпус) белый, аналогичный RAL 9002 (панель)

Вес ок. 2 кг Размеры (В х Ш х Г) 300 х 200 х 20 мм



Кабель Cat5 длиной 3 м для подключения консоли к настенной розетке или модулю DOM входит в комплект поставки.

#### Принадлежности:

583316.21 Оптоволоконный преобразователь для установки в стойку 583317.21 Оптоволоконный преобразователь для удалённой установки 583315.02 Блок питания для оптоволоконного преобразователя 583307 Настенная розетка

583300.ES Наклейка с логотипом "ESSER by Honeywell"
583318 Прозрачные вставки для кнопок (комплект 12 шт.)

### 583307

#### Настенная розетка для микрофонной консоли DCS



Настенная розетка для подключения консолей DCS или DCSF

# Микрофонные консоли

#### 583316.21

#### Оптоволоконный преобразователь для центрального модуля



Для наращивания длины линий подключения микрофонных консолей DCS и/или модулей UIM. На каждую консоль и каждый UIM требуется отдельный преобразователь, подключаемый к модулю DOM кабелем CAT5 (макс. длина 10 м).

Преобразователь обеспечивает длину линии связи до 2000 м. Для расстояний до 300 м может использоваться стандартный кабель CAT5. Конвертер питается от шины DAL.

#### Технические характеристики

Питание 24В пост. тока / 500 мА Размеры (Д х Ш х В) 115 x 55 x 25 mm

#### 583317.21

# Оптоволоконный преобразователь для микрофонных консолей DCS



Подключается к цифровой микрофонной консоли DCS или модулю UIM кабелем CAT5 (макс. длина 10 м). Подключаемые устройства необходимо обеспечить электропитанием (24 В пост. тока), например, с помощью внешнего блока питания. Преобразователь обеспечивает длину линии связи до 2000 м. Для расстояний до 300 м может использоваться стандартный кабель CAT5.

#### Технические характеристики

24В пост. тока / 500 мА Питание Размеры (Д х Ш х В) 115 x 55 x 25 мм

#### Принадлежности:

583315.02 Блок питания для оптоволоконного преобразователя DCS O VARIODYN' D1

#### 583316.21.SM

# Оптоволоконный преобразователь для центрального модуля

Как 583316.21, но для подключения одномодового оптоволокна.



Поставка только по спецзаказу

# 583317.21.SM

#### Оптоволоконный преобразователь для центрального модуля

Как 583317.21, но для подключения одномодового оптоволокна.



Поставка только по спецзаказу

#### 583315.02

#### Блок питания для оптоволоконного преобразователя

Блок питания для оптоволоконных преобразователей



# Микрофонные консоли

# 583300.ES

# Наклейка с логотипом "ESSER by Honeywell"



В комплекте 10 самоклеящихся наклеек

# 583311

#### Колпачок для кнопок микрофонной консоли DCS



Прозрачный откидной колпачок для защиты кнопок консоли от случайных нажатий. Каждый колпачок защищает горизонтальный ряд из трёх кнопок консолей DCS, DCSF или модуля DKM

#### 583312

# Комплект для врезной установки микрофонной консоли DCS



Установочный комплект для врезной установки консолей DCS15, DCS2 или модуля DKM18 в столешницу или стойку 19".

# 583318

#### Прозрачные вставки для кнопок



В комплекте 12 прозрачных вставок для кнопок всех типов консолей и модуля DKM.

## Распределитель сетевого питания MSU

Система речевого оповещения VARIODYN® D1

Особенности

583371.21

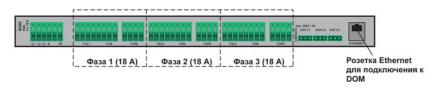
- Три автомата отсечки 18 А с квитирующими контактами и контрольными лампами
- Гнёзда питания и Ethernet для подключения сервисного ПК
- Три разъема для квитирующих контактов реле по числу автоматов отсечки
- Возможность подключения до четырех устройств к каждому автомату отсечки

Распределитель сетевого питания MSU (Mains Switching Unit) используется для обеспечения электропитания всех компонентов VARIODYN D1, установленных в одной стойке. Кроме того, в ней имеется разъем для подключения сервисного ПК с целью локального/сетевого технического обслуживания всей системы.

Каждая из трех питающих фаз может иметь макс. нагрузку 18 А. Автоматический выключатель срабатывает при возникновении токовой перегрузки, а также может использоваться для ручного отключения питающего напряжения.

Для индикации рабочего режима используются зеленые контрольные лампы. Положение выключателя может квитироваться вспомогательными контактами. Расположенное на передней панели гнездо 230 В и гнездо RJ45 может использоваться для подключения сервисного ПК.

#### Технические характеристики Термозащита Номинальный ток 20 A Жизненный цикл 10.000 переключений Отключение 1-полюсное Вспомогательные контакты перекидной 250 В макс. 4 А Нагрузка контакта перем. ток Нагрузка контакта пост. ток 0-24 В макс. 4 А Номинальный ток 220 В макс. 0,25 А 220 В макс. 0,25 А Температура окружающей среды -5 °C ... +55 °C 15 % ... 90 % Относительная влажность воздуха ок. 4,2 кг Размеры (Ш х В х Г) 483 x 44 x 345 mm / 1HU 19"





Задняя и передняя панель MSU

## Принадлежности:

583703 Монтажный комплект 1

#### 583381.22

#### Системный коммуникационный модуль SCU



Особенности

- Дополнительная цифровая аудиопамять для системы речевого оповещения VARIODYN D1
- Возможность объединения в сеть через Ethernet (кабели Cat5 или оптоволокно)
- Хранение аудиоданных для тревожной сигнализации и эвакуации
- Может использоваться для протоколирования и записи сообщений
- Автоматическое промежуточное сохранение и повтор прерванных сообщений
- Вход для резервного источника питания 24 В

#### Подключения

- Ethernet
- Подключение питания 230 В
- Подключение резервного питания 24 В

#### Общие индикаторы

- Сетевое питание (POWER)
- Активность жёсткого диска (HARD DISK)
- Ошибка (ERROR)
- Автономный режим (STAND-ALONE)

Системный коммуникационный блок SCU используется в качестве цифрового устройства хранения аудиоинформации в системе речевого оповещения VARIODYN D1. Возможна одновременная запись и воспроизведение несколько потоков аудиоданных.

Для соединения с другими модулями VARIODYN® D1 используется протокол Ethernet; осуществляется постоянный контроль соединения.

Сохранение аудиоданных для тревожных сигналов и объявлений об эвакуации производится согласно IEC EN 60849 в энергонезависимой флеш-памяти. Емкости памяти достаточно для примерно двух часов записи.

Другие предварительно записанные сообщения, например, объявления, гонг-сигналы или рекламные тексты хранятся на жестком диске. При этом емкости диска достаточно для примерно 1000 часов записи.

Модуль SCU также может использоваться для протоколирования или записи сообщений. Они сохраняются в памяти вместе с данными о дате, времени и инициаторе. Автоматическое промежуточное сохранение обеспечивает сохранение и воспроизведение сообщений для тех линий, которые были недоступны в момент первого обращения к ним.

#### Технические характеристики

Емкость флеш-памяти ок. 2 часов Емкость жесткого диска ок. 1000 часов 90 В ... 265 В перем. тока Номинальное напряжение 47 Гц ... 63 Гц Ном. частота тип. 0,5 A (при 230 V AC) Номинальный ток Температура окружающей среды -5 °C ... +55 °C Относительная влажность воздуха 15 % ... 90 %

серый, аналогичный RAL 7016 Цвет корпуса Bec

3 кг

Размеры (В х Ш х Г) 44 x 483 x 360 mm / 1 HU, 19"

Бесперебойное питание

24 В пост. тока Номинальное напряжение Потребляемая мощность 32 BT Потребляемый ток 1,33 A

#### Принадлежности:

583703	іліонтажный комплект
583486	Coединительный кабель Cat5, 1 м, желтый (ETH) VARIODYN D1
583487	Coединительный кабель Cat5, 2 м, желтый (ETH) VARIODYN D1
583488	Соединительный кабель Cat5, 3 м, желтый (ETH) VARIODYN D1

#### Универсальный интерфейсный модуль UIM



Универсальный интерфейсный модуль UIM используется в системе оповещения VARIODYN D1 для организации двух аналоговых аудиовходов, двух аналоговых аудиовыходов, а также 48 контактных групп, восемь из которых имеют функцию контроля внешней управляющей линии на короткое замыкание и обрыв.

Модуль UIM можете подключаться через шину DAL к модулю DOM VARIODYN D1.

UIM преобразует в цифровой вид сигналы, поступающие на два аналоговых входа, например, от CD-плеера или системы ГОЧС и передает оцифрованные данные по шине DAL в модуль VARIODYN' D1 DOM.

Для трансляции воспроизводимых сообщений на внешнее записывающее устройство, имеются два аналоговых выхода, которые могут использоваться в качестве источников звука. 48 контактных групп могут программироваться либо в качестве входных, либо выходных контактов. Тем самым обеспечивается взаимосвязь системы речевого оповещения с прочими системами безопасности.

#### Особенности

583331.21

- Два аналоговых входа/выхода со свободным потенциалом
- Возможность программирования 48 контактов на вход и выход
- Подключение через шину DAL (Digital Audio-Link) к модулю DOM
- Исполнение в стандарте 19"
- Обеспечивает возможность интеграции различных внешних устройств

#### Технические характеристики

-				
۸۰	/1714	OD	XOI	1
$\sim$	ш	UD	VOT	

 Ном. уровень
 0 dBu

 Макс. уровень
 +6 dB

 Диапазон частот
 20 Гц - 22 кГц

 Соотношение сигнал-шум
 > 95 dB

 Гармонические искажения при ном. уровне
 < 0,05 %</td>

Полное сопротивление входа Разъём XLR: 100 кОм, симметричный

беспотенциальный

Полное сопротивление входа Разъём XLR: 100 кОм, симметричный

беспотенциальный

Аудиовыход

 Ном. уровень
 0 dBu

 Диапазон частот
 20 Гц - 22 кГц

 Соотношение сигнал-шум
 > 85 dB

 Гармонические искажения при ном. уровне
 < 0,05 %</td>

Тармонические искажения при ном. уровне < 0,05 %
Полное сопротивление выхода Разъём RCA: 200 Ом, асимметричный

беспотенциальный

Разъём RCA: 200 Ом, асимметричный

-5 °C ... +55 °C

15 % ... 90 %

беспотенциальный

Управляющие контакты

Полное сопротивление выхода

Входной контакт

Входное напряжение макс. +36 В

Выходной контакт

Нагрузочная способность контакта 36 В пост. тока / 50 мА Устойчивость на короткое замыкание при +24 В 1 сек

Температура окружающей среды Относительная влажность воздуха Вес

 Вес
 ок. 3,6 кг

 Размеры (Ш x В x Г)
 483 x 44 x 345 мм/1 HU, 19"



Задняя и лицевая панели UIM

#### Принадлежности:

1 11 1	
583703	Монтажный комплект
583481	Соединительный кабель Cat5, 1 м, синий (DAL) VARIODYN D1
583482	Соединительный кабель Cat5, 2 м, синий (DAL) VARIODYN D1
583483	Соединительный кабель Cat5, 3 м, синий (DAL) VARIODYN D1
583332	Моудь защиты от перенапряжений
583401.21	Кабель подключения на 12 контактных групп

# Системные принадлежности

#### 583332

#### Модуль защиты от перенапряжений для контактных групп UIM



Модуль UIM имеет 48 контактных групп (входов или выходов), разделённых на 4 блока по 12 групп в каждом.

В системах, соответствующих требованиям, необходимо использовать модули защиты от перенапряжений 583332 для подключения внешних линий длиной более 3 м. Каждый модуль 583332 обеспечивает защиту 12 контактных групп (1 блок контактов на UIM). Модуль 583332 используется вместо кабеля 583401.21. Кабель подключения входит в комплект его поставки.

#### Технические характеристики

Потребляемый ток при 24 В пост. тока ок. 10 мА

#### 583341.21

# The state of the s

#### Особенности

- Возможность программирования 8 контактов на вход и выход
- Подключение через интерфейс TWI к модулю DOM
- Возможна установка на DIN-рейку
- Обеспечивает возможность интеграции различных внешних устройств

#### Контактный интерфейсный модуль СІМ

Контактный интерфейсный модуль (СІМ) используется в качестве контактного интерфейса между системой VARIODYN® D1 и внешним оборудованием. Интерфейс имеет 8 контактных групп, которые могут индивидуально настраиваться как входы или как выходы. При использовании в качестве входов, 4 из 8 контактов могут быть сконфигурированы на контроль линии. В комплекте посталяется кабель Cat5 длиной 3 м для подключения к последовательному интерфейсу TWI на модуле DOM. К одному модулю DOM может быть каскадно подключено до двух модулей СІМ (= до 16 контактных групп).

#### Технические характеристики

#### Управляющие контакты

#### Входной контакт

Входное напряжение макс. +36 В

#### Выходной контакт

Нагрузочная способность контакта 36 В пост. тока / 50 мА Устойчивость на короткое замыкание при +24 В 1 сек

Устойчивость на короткое замыкание при +24 В Температура окружающей среды

Относительная влажность воздуха 15 % ... 90 % Вес ок. 0,31 кг

Вес Размеры (Ш x B x Г)

105 х 40 х 105 мм

-5 °C ... +55 °C

# 583387.21

# Модуль GPS-часофикации TCM



#### Особенности

- Синхронизация времени глобально для всей системы VARIODYN® D1 по сигналу GPS
- Подключение через интерфейс TWI к любому модулю DOM
- Для подключения к системе комплектуется кабелем

Данное устройство используется для синхронизации системного времени в сиситеме речевого оповещения VARIODYN' D1 через GPS (глобальную систему позиционирования). Модуль DOM, синхронизированный по времени с модулем TCM-GPS (модуль контроля времени GPS), задаёт точное время для всех остальных модулей DOM в сети. Это обеспечивает своевременное воспроизведение автоматических сообщений (например, звонка на перемену в школах), регулировку громкости по времени (например, снижение громкости ночью на вокзалах) или просто точную запись информации о событиях в системном журнале.

#### Подключение

Модуль подключается либо стандартным кабелем CAT5 (макс. длина 10 м) к интерфейсу TWI, или же с помощью прилагаемого адаптерного кабеля к 9-пиновому гнезду Sub-D модуля DOM предыдущего поколения.

#### Мониторинг

Возможно уведомление о неисправности связи с самим модулем и об отсутствии спутникового сигнала.

#### Технические характеристики

Размеры (Ш x B x Г) 55 x 25 x 115 мм



Предварительно собранный кабель.

#### 581316

## Микрофон Р4 для функции АРУ



Сенсорный микрофон для реализации функции APУ (Автоматическая регулировка уровня) на модуле DOM.

Микрофон устанавливается в зоне, где необходимо измерять фоновый шум и подключается к соответствующему модулю DOM при помощи настенной розетки XLR (арт.№ 581320).

#### Технические характеристики

 Диаграмма направленности
 кардиоида

 Диапазон частот
 20 Гц...16 кГц

 Чувствительноть
 2,5 мВ/Па

 Уровень звука
 макс. 157 dB

 Нагрузочный импеданс
 >=2000 Ом

#### 581320

#### Настенная розетка XLR

Розетка для врезной установки с 3-контактным разъёмом XLR.

#### Технические характеристики

Цвет белый

#### Принадлежности:

581329 База для накладного монтажа

#### 581329

#### База для накладного монтажа для розетки XLR

База для установки розеток арт. № 581320 - 581323 на поверхность.

#### Технические характеристики

Цвет белый

#### 583496

# Оконечный модуль EOL



Оконечный модуль системы VARIODYN® D1 для обеспечения мониторинга линий оповещения, к которым подключено более 20 громкоговорителей. Модуль подключается в конце линии за последним громкоговорителем.

Количество и уставки мощности подключенных громкоговорителей значения не имеют.

#### Особенности

- Оконечное устройство мониторинга двухпроводных линий 100 В
- Различные опции подключения для оптимальной адаптации к конкретной линии
- Модуль герметичен и устойчив к высокой влажности

#### 583386.21

#### Адаптер TWI / RS232



Адаптер TWI / RS232 используется для преобразования последовательного интерфейса внешних устройств и систем в последовательный интерфейс TWI модуля DOM. Может использоваться при настройке оборудования или при подключении внешних систем, например систем пожарной сигнализации через сеть essernet (см. соответствующий раздел). Адаптер TWI / RS232 подключается либо непосредственно к 9-пиновому гнезду Sub-D модуля DOM, либо посредством комплектного кабеля Cat 5 (зависит от аппаратной версии DOM).

# Системные принадлежности

#### 583392

#### Оптоволоконный свитч для кольца Ethernet (мультимодовый)



Особенности

- 6 портов Ethernet
- Реле для передачи сигналов неисправности (коммутирующая способность контактов 24 В/1 А)
- 2 дуплексных оптоволоконных порта SO

#### Стандарты

- IEEE 802.3 10Base-T
- IEEE 802.3u 100Base-TX/FX
- IEEE 802.1p Priority Support
- IEEE 802.1d Spanning Tree Protocol
- IEEE 802.1w Rapid Spanning Tree
- IEEE 802.3 10Base-T
- IEEE 802.3 10Base-T
- IEEE 802.1q VLAN Tagging

Оптоволоконный свитч используется для создания сети Ethernet с кольцевой топологией, благодаря которой данная инфраструктура становится устойчивой к неполадкам. Передача данных по сети сохраняется и при обрыве любого участка оптоволоконной линии. Каждый свитч оснащён двумя входами питания (24 В пост. тока) - для подключения основного и резервного источника, а также реле для передачи сигнала неисправности. Свитч совместим с мультимодовымым кабелями 50/125 µm и 62.5 / 125 µm.

#### Технические характеристики

Потребляемая мощность 6 Вт Напряжение питания

12...48 В пост. тока 14880 / 148800 bps (Ethernet / Fast Ethernet) Скорость передачи данных

Дальность передачи данных макс. 2 км (по оптоволокну)

Диапазон рабочих температур 0 °C ... 60 °C IP 30 Тип защиты

Размеры (Ш х В х Г) 54 x 135 x 105 мм



#### 583393

# Оптоволоконный свитч для кольца Ethernet (одномодовый)



Как 583392, но для подключения одномодовых кабелей. Свитч совместим с одномодовымым кабелями 9/125 µm и 10/125 µm.

#### Технические характеристики

Дальность передачи данных макс. 30 км (по оптоволокну)

#### 583342

# Модуль LIM - изолятор короткого замыкания для кольцевых линий громкоговорителей



#### Особенности

- Полное резервирование топологии шлейфа
- Устойчивость линии при обрывах и коротких замыканиях
- До 4 кольцевых линий на один модуль DOM
- До 64 изоляторов (модулей LIM) на одну кольцевую линию
- Совместимость со всеми громкоговорителями, подключаемыми к 100-вольтовым линиям
- Возможна комбинированная (кольцеваярадиальная) топология линии

Модуль предназначен для организации линий громкоговорителей повышенной надёжности по кольцевой топологии. Модуль обеспечивает изоляцию коротких замыканий в линиях 100В с сохранением их работоспособности по радиальным подключениям.

#### Технические характеристики Питание 100 В (от линии громкоговорителей) Потребляемая мошность 150 мВт макс. Контакты изолирующих реле 250 В перем. тока / 5 А макс. Тип защиты IP 66 -20 °C ... +65 °C Диапазон рабочих температур ок. 0,22 кг Размеры (Ш х В х Г) 114 х 114 х 57 мм



## Музыкальный источник (комбинация тюнера / CD / MP3) MP02

Воспроизводящее устройство МР02 с встроенным СD-/МР3-плеером, АМ/FM-тюнером и USB-портом. В комплекте пульт дистанционного управления.



#### Технические характеристики

#### Тюнер

Диапазон частот 87,5 - 108 МГц Сотношение сигнал / шум 60 dB Гармонические искажения 0,8% 30 dB (@ 1 кГц) Разделение каналов Диапазон воспроизводимых частот 100 Гц...10 кГц

#### CD/MP3

Выходной уровень  $1,2 B \pm 2 dB$ < 2 dB Выходная разница левый/правый канал Диапазон воспроизводимых частот 100 Гц ... 20 кГц Гармонические искажения < 0,1% (@ 1 кГц) Сотношение сигнал / шум > 70 dB (@ 1 кГц)

#### Общие

230 В перем. тока Питание Потребляемая мощность 50 BA Входы FM 75 Ом USB-порт

Выходы стерео (RCA) Bec 3,5 кг

Размеры (Ш х В х Г) 482 x 44 x 250 mm (1 HU)

#### 583708

581237

#### Вентиляционная панель 1 HU VARIODYN D1



#### 583705

#### Заглушка на 2 HU VARIODYN D1



## Монтажный комплект 1 VARIODYN D1









Содержит по 24 накидных гайки, винта и шайбы

# Системные принадлежности

# Интеграция с системой пожарной сигнализации



Для подключения к последовательному порту модуля DOM требуется адаптер TWI -RS232 (арт.№ 583386.21). Концепцию подключения - см. на стр. 6.

В комплект модуля SEI должен входить собсвенно модуль SEI (арт.№ 784856), один модуль RS232/V24 (арт.№ 772386), один модуль essernet того же типа, который используется в сети пожарных панелей (арт.№ 784840.10 или 784841.10) и корпус (арт.№ 788606)

Также может быть организовано подключение с полным резервированием. Для этого потреюуется второй комплект интерфейса SEI и второй адаптер TWI - RS232. Подключение может быть осуществлено на любой другой модуль DOM в системе.

#### 784856

#### Последовательный интерфейс essernet (SEI)



Последовательный интерфейс essernet используется в качестве шлюза для подключения системы речевого оповещения VARIODYN $^{\circ}$  D1 к системе пожарной сигнализации Esser через сеть essernet. Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети.

#### Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений 10.5 - 28 В пост. тока Номинальный ток ок. 60 мА при 12 В Рабочая температура  $-5^\circ$  ...  $+50^\circ$ С Температура хранения  $-10^\circ$  ...  $+50^\circ$ С



Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

#### Принадлежности:

788606 корпус для SEI

772386 интерфейсный модуль RS 232/V24 784840.10 модуль essernet 62.5 kBd 784841.10 модуль essernet 500 kBd

Особенности

• Скорость передачи данных 19.2 kBd

• Встроенный интерфейс RS 485

#### 772386

# Интерфейсный модуль RS232/V24



Для последовательного интерфейса essernet.

# 788606



#### Корпус

Корпус для последовательного интерфейса essernet.

#### Технические характеристики

Тип защиты Корпус IP 31 пластик - ABS

Цвет

белый, аналогичный RAL 9003 синий, аналогичный RAL 5003

Размеры (ШхВхГ)

270 х 221 х 71 мм

# Системные принадлежности

#### 784840.10

#### Модуль essernet 62,5 kBd

Сетевой модуль для создания сети essernet до 16 абонентов. Протокол: аналогичный DIN 19245 - 1 (Profibus). Топология: кольцевая, устойчивая к обрыву и короткому замыканию.



#### Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 150 мА Скорость передачи данных 62.5 kBd

Кабель

телекоммуникационный: I Y (St) Y n x 2 x 0.8, или аналогичный

Длина кабельной линии до 1000 м между двумя абонентами

#### 784841.10

#### Модуль essernet 500 kBd

Сетевой модуль essernet, аналогичный 784840.10, но для сетей до 31 абонента.



#### Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 150 мА Скорость передачи данных 500 kBd

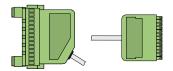
Кабель

IBM type 1, или аналогичный Длина кабельной линии до 1000 м между двумя абонентами

# Системные кабели

#### 583401.21

#### Сигнальный кабель 12 для UIM

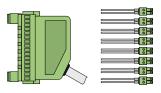


Предварительно собранный кабель для вывода 12 контактных групп модуля UIM на выносную клеммную колодку, устанавливаемую на задней стенке стойки. Кабель обеспечивает дополнительное удобство подключения управляющих контактов системы. К одному модулю UIM можно подключить до 4 таких кабелей.

телекоммуникационный:

# 583451.21

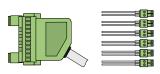
#### Зонный кабель для DOM 4-8



Предварительно собранный кабель для вывода 8 линий оповещения на выносную клеммную колодку, устанавливаемую на задней стенке стойки. Кабель обеспечивает дополнительное удобство подключения линий зон оповещения. К одному модулю DOM4-8 можно подключить такой кабель.

# 583452.21

#### Зонный кабель для DOM 4-24



Предварительно собранный кабель для вывода 6 линий оповещения на выносную клеммную колодку, устанавливаемую на задней стенке стойки. Кабель обеспечивает дополнительное удобство подключения линий зон оповещения. К одному модулю DOM4-24 можно подключить до 4 таких кабелей. Кабель также может использоваться для подключения релейных выходов модуля DOM.

# Системные принадлежности

#### 583476.21

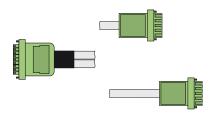
#### Выходной кабель усилитель - DOM



Предварительно собранный кабель для подключения одного усилителя к DOM, 2 канала по 100 В.

#### 583477.21

#### Выходной кабель 2 усилителя - DOM



Предварительно собранный кабель для подключения двух усилителей к DOM, 4 канала по 100 R

#### 583422.21

#### Кабель резервного усилителя RC 22 VARIODYN D1



Предварительно собранный кабель для разводки 2 резервных каналов усиления на 4 рабочих канала.

# 583472.21

#### Входной кабель DOM (G1) - усилитель (G2 и выше)



Предварительно собранный кабель для подключения DOM первой аппартной версии (G1) к оконечному усилителю аппаратной версии 2 (G2) и выше; 2 канала (НЧ, управление).

#### 583473.21

# Входной кабель DOM (G2 и выше) - усилитель (G1)



Предварительно собранный кабель для подключения DOM аппаратной версии 2 (G2) и выше к оконечному усилителю первой аппартной версии (G1) ; 2 канала (HЧ, управление).

#### 583471.21

# Входной кабель DOM (G1) - усилитель (G1)



Предварительно собранный кабель для подключения DOM первой аппаратной версии (G1) к оконечному усилителю первой аппартной версии (G1); 2 канала (HЧ, управление).

Предварительно собранный кабель Cat5 для подключения DOM аппаратной версии 2 (G2) и выше к оконечному усилителю аппаратной версии 2 (G2) и выше ; 2 канала (НЧ, управление).



583486

583491

Соединительный кабель Cat5, 1 м, желтый (Ethernet)

Входной кабель DOM (G2) - усилитель (G2)



583487

Соединительный кабель Cat5, 2 м, желтый (Ethernet)



583488

Соединительный кабель Cat5, 3 м, желтый (Ethernet)



583481

Соединительный кабель Cat5, 1 м, синий (шина DAL)



583482

Соединительный кабель Cat5, 2 м, синий (шина DAL)

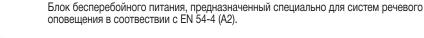


583483

Соединительный кабель Cat5, 3 м, синий (шина DAL)



# Блок бесперебойного питания 24 В / 12 А - 150 А





#### Технические характеристики

 Напряжение питания
 230 В перем. тока

 Выходное напряжение
 24 В пост. тока

 Выходной ток
 12 А

Выходной ток бесперебойного питания 150 А макс. пиковый, суммарно со всех выходов Ёмкость банка аккумуляторов до 210 Ач (2 x 2 x 105 Ач, паралельное подключение)

ес ок. 6 кг

Размеры (Ш x B x Г) 430 x 88 x 260 мм (2 HU)



К блоку всегда подключаются 2 аккумулятора одинакового типа.

#### Особенности

- Постоянный контроль предохранителей
- Контроль зарядного тока аккумуляторов
- Контроль статуса заряда аккумуляторов
- Светодиодные индикаторы состояния сетевого питания и аккумуляторов
- Температурный сенсор
- Сигнальные реле статусов

#### 581730

## Аккумулятор для блока бесперебойного питания 12 В / 105 Ач



Аккумулятор резервного питания (Blei Vlies) для подключения к блоку 581721.

#### Технические характеристики

 Ёмкость аккумулятора
 105 Ач

 Напряжение
 12 В пост. тока

 Вес
 32,5 кг

 Размеры (Д х Ш х Г)
 502 х 111 х 236 мм

#### Особенности

- Оптимизирован для использования в стойках 19"
- Клеммы подключения спереди

#### 581731

#### Аккумулятор для блока бесперебойного питания 12 В / 150 Ач



Аккумулятор резервного питания (Blei Vlies) для подключения к блоку 581721.

# Технические характеристики

 Ёмкость аккумулятора
 150 Ач

 Напряжение
 12 В пост. тока

 Вес
 49,5 кг

 Размеры (Д х Ш х Г)
 552 х 110 х 288 мм

#### Особенности

- Оптимизирован для использования в стойках 19"
- Клеммы подключения спереди

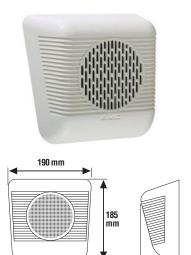


Громкоговорители	Настенные громкоговорители	32
	Потолочные встраиваемые громкоговорители	33 - 35
	Звуковые прожекторы	36
	Рупорные громкоговорители	37 - 38
	Сферические громкоговорители	39
	Звуковые колонны	40
	Музыкальные громкоговорители	41
	Регуляторы громкости	42

# Настенные громкоговорители

#### 581221

#### Настенный громкоговоритель W3, 3 Вт, белый



90

Громкоговоритель в пластмассовом корпусе со встроенным трансформатором 100 В и металлической решеткой, цвет белый или папирусно-белый. Широкополосный громкоговоритель W3 является идеальным выбором при небольшом бюджете.

3 BT

Сконструирован для простого монтажа на любой плоской поверхности. Оснащен трансформатором для систем с постоянным напряжением.

#### Технические характеристики

Мощность

Уставки трансформатора 3 Вт - 1,5 Вт - 0,75 Вт Чувствительность 90 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

 Звуковое давление
 95 dB

 Диапазон частот
 200 – 16 000 Гц

. Диаграмма направленности при 1 кГц 90° Вес 0,9 кг

Материал пластик ABS (корпус)

Цвет белый

Диаметр  $130 \ \text{мм (вседиапазонный) / шасси}$  Размеры (Ш х В х Г)  $180 \ \text{х } 230 \ \text{х } 100 \ \text{мм (корпус)}$ 

#### 581220

# Настенный громкоговоритель W10, 10 Вт, белый



как 581221, но на 10 Вт.

#### Технические характеристики

Мощность 10 Вт

Уставки трансформатора  $10 \ BT - 5 \ BT - 2,5 \ BT$  Чувствительность  $92 \ dB \ @ 1 \ m / 1 \ BT / 1 \ к \Gamma_L$  Звуковое давление  $102 \ dB$ 

Диапазон частот 200 – 20 000 Гц
Диаметр 130 мм (коаксиальный) / шасси

#### 581228

### Настенный громкоговоритель і Speak 6



Настенный громкоговоритель в пластмассовом корпусе с встроенным трансформатором 100 В. Этот громкоговоритель сконструирован для простого монтажа на любой плоской поверхности.

6 BT - 3 BT

#### Технические характеристики

Мощность Уставки трансформатора Чувствительность Звуковое давление

 Чувствительность
 92 db (@1 м/1Вт)

 Звуковое давление
 макс. 99 dB

 Диапазон частот
 130 Hz - 17 000 Hz

 Диаграмма направленности при 1 кГц
 90° коническая

 Вес
 1 кг

 Материал
 пластик ABS

Цвет белый, аналогичный RAL 9018

Размеры (Ш x B x Г) 166 x 267 x 80 мм

# Потолочные встраиваемые громкоговорители

#### 581210

#### Потолочный встраиваемый громкоговоритель РСЗ



Потолочный встраиваемый громкоговоритель в пластмассовом корпусе со встроенным трансформатором 100 В, металлической решеткой, двойным конусом, пожарным запотолочным куполом, белого цвета. РС 3 является превосходным решением для углубленного, практически невидимого и простого монтажа.

Серия громкоговорителей РС, разработанная для быстрой и простой установки в углублениях в подвесных потолках или панелях, является идеальным выбором для воспроизведения фоновой музыки и объявлений. Громкоговорители оснащены трансформатором для систем с постоянным напряжением.

#### Технические характеристики

Мощность 8 Вт

6 BT - 3 BT - 1,5 BT Уставки трансформатора Чувствительность 87 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 95 dB Полное сопротивление 8 Ом Диапазон передачи 150 - 20 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 90° коническая Bec 0,55 KF

Материал корпус пластиковый, решетка и крепления стальные Цвет

Диаметр 76 мм НЧ-динамик, 13 мм ВЧ-динамик (шасси)

Размеры (Ш х Г) 114 х 76 мм

#### 581205

# Потолочный встраиваемый громкоговоритель МС 4ТА



Потолочный громкоговоритель в металлическом корпусе белого цвета с встроенным трансформатором 100 В. Громкоговоритель МС 4 Т является превосходным решением для углубленного, практически невидимого и простого монтажа.

Серия МС, разработанная для быстрой и простой установки в углублениях в подвесных потолках или панелях, является идеальным выбором для воспроизведения фоновой музыки и объявлений.

# Технические характеристики

Мощность 6 BT

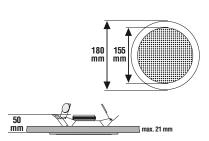
Уставки трансформатора 6 BT / 3 BT / 1,5 BT Чувствительность 90 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

97 dB Звуковое давление 1 м/ макс. Импеданс 8 Ом Диапазон частот 110 - 15 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 120° коническая Bec 0.7 KF

Материал металл Heet белый

Диаметр 100 мм (вседиапазонный) / шасси

Размеры (Ш х Г) 180 x 50 mm



# Громкоговорители

# Потолочные встраиваемые громкоговорители

#### 581207

#### Потолочный встраиваемый громкоговоритель МС 5Т, 10 Вт



как 581204, но на 10 Вт

#### Технические характеристики

10 BT Мощность Уставки трансформатора 10 Вт - 5 Вт 91 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц Чувствительность

Звуковое давление 102 dB Полное сопротивление 8 Ом Диапазон частот 100 – 16 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 120° коническая Bec

0.75 кг

Диаметр 130 мм (вседиапазонный) / шасси

Размеры (Ш х Г) 200 x 54 мм

#### 581211

# Потолочный встраиваемый громкоговоритель РС 5Т, 10 Вт



Потолочный громкоговоритель в пластмассовом корпусе белого цвета с встроенным трансформатором 100 В и металлической решеткой. Громкоговоритель РС 5 Т является превосходным решением для углубленного, практически невидимого и простого монтажа.

Серия громкоговорителей РС, разработанная для быстрой и простой установки в углублениях в подвесных потолках или панелях, является идеальным выбором для воспроизведения фоновой музыки и объявлений. Громкоговорители оснащены трансформатором для систем с постоянным напряжением.

#### Технические характеристики

Мощность 10 BT

10 BT - 5 BT - 2,5 BT - 1,25 BT Уставки трансформатора Чувствительность 84 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 94 dB Полное сопротивление 8 Ом 120 – 20 000 Гц Диапазон частот 120° коническая Диаграмма направленности при 1 кГц Bec 1,05 кг Материал пластик

Цвет белый

130 НЧ-динамик, 13 мм ВЧ-динамик (шасси) Диаметр

Размеры (Ш х Г) 190 х 70 мм

#### 581212

# Потолочный встраиваемый громкоговоритель РС 8Т, 20 Вт



как 58104, но на 20 Вт

#### Технические характеристики

Мощность 20 BT

20 BT - 10 BT - 5 BT - 2,5 BT Уставки трансформатора Чувствительность 87 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 100 dB 80 - 20 000 Гц Диапазон частот Bec 1,96 кг Материал пластик

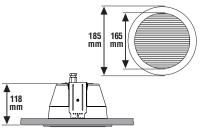
200 мм НЧ-динамик, 13 мм ВЧ-динамик Диаметр

Размеры (Ш х Г) 245 x 95 мм









Потолочный встраиваемый громкоговоритель в металлическом корпусе с встроенным трансформатором 100 В, металлической решеткой и запотолочным пожарным куполом.

Громкоговоритель EVAC 5 разработан для простого монтажа в потолках. Он отлично подходит для воспроизведения фоновой музыки и объявлений.

Согласно стандарту EN 60849 потолочный громкоговоритель EVAC 5 имеет керамические клеммы и термический предохранитель, благодаря чему он может использоваться в системах речевого оповещения.

#### Технические характеристики

Мощность 6 Вт

Уставки трансформатора 6 Вт - 3 Вт - 1,5 Вт - 0,75 Вт - 0,25 Вт

Чувствительность 95 db (@1 м/1Bт) макс. 102 dB Звуковое давление 150 - 18 000 Гц Диапазон частот Диаграмма направленности при 1 кГц 90° коническая Bec 1,3 кг

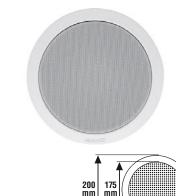
Материал

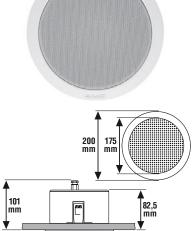
белый, аналогичный RAL 9018 Цвет

Размеры (Ш х Г) 189 х 110 мм

#### 581223

# Потолочный встраиваемый громкоговоритель EVAC 6, 10 Вт с пожарным куполом





Потолочный встраиваемый громкоговоритель в металлическом корпусе с встроенным трансформатором 100 В, металлической решеткой и запотолочным пожарным куполом.

Громкоговоритель EVAC 6 разработан для простого монтажа в потолках. Он отлично подходит для воспроизведения фоновой музыки и объявлений.

Согласно стандарту EN 60849 потолочный громкоговоритель EVAC 6 имеет керамические клеммы и термический предохранитель, благодаря чему он может использоваться в системах речевого оповещения.

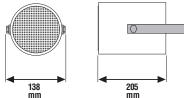
#### Технические характеристики

Мошность 10 BT Уставки трансформатора 10 Вт - 5 Вт - 2,5 Вт 93 dB @ 1 м / 1 Вт Чувствительность макс. 120 db +/- 3 dB Звуковое давление Диапазон частот 120 – 20 000 Гц Bec 1,43 кг Материал металл Цвет белый Размеры (Ш х Г) 200 x 100 мм

#### Звуковой прожектор SP 10, 10 Вт







Этот звуковой прожектор отличается уникальным дизайном, большой дальностью вещания и высоким качеством воспроизведения музыки и голоса.

SP10 изготовлен из высококачественной пластмассы и имеет алюминиевый кронштейн. Благодаря степени защиты IP55 он может использоваться даже под открытым небом при сильном дожде и применяется в практически любых коммерческих и промышленных целях: в супермаркетах, бассейнах, складах, на заводах, вокзалах и парковках - везде, где требуется превосходный четкий звук.

#### Технические характеристики

Мощность 10 BT

10 Bt – 5 Bt – 2,5 Bt Уставки трансформатора Чувствительность 91 +/- 3 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 101 dB 130 – 15 000 Гц Диапазон частот Диаграмма направленности при 1 кГц 130°/150° 1,6 кг Bec

пластик ABS, кронштейн из нерж. стали Материал

Цвет белый

Размеры 138 х 205 мм (корпус)

#### 581231

# Звуковой прожектор SPM 20, 20 Вт



как 581232, но на 20 Вт.

#### Технические характеристики

Мощность 20 BT 20 BT - 10 BT - 5 BT Уставки трансформатора 92 + /- 3 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГцЧувствительность Звуковое давление 105 dB

Диапазон частот 130 – 15 000 Гц

Материал алюминий, кронштейн из нерж. стали

Цвет

36

# Рупорный громкоговоритель HQ15, 15 Bt, IP66



Рупорный громкоговоритель из водостойкой пластмассы ABS, с встроенным трансформатором 100 В. Превосходный выбор как для четкой передачи голоса, так и воспроизведения фоновой музыки.

#### Технические характеристики

15 BT Мощность 15 Вт – 7,5 Вт Уставки трансформатора Чувствительность 105 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц 117 dB

Звуковое давление Диапазон частот 400 – 5000 Гц 70° Диаграмма направленности при 1 кГц IP 66 Вид защиты Bec 1,4 кг

Материал корпус - пластик ABS, кронштейн - алюминий

Цвет белый

Размеры (ШхВхГ) 223 х 235 х 170 мм (корпус)

#### 581203

# Громкоговоритель с компрессионной камерой HQ30, 30 Bt, IP66



как 581202, но на 30 Вт.

#### Технические характеристики

Мощность 30 BT 30 Bt – 15 Bt Уставки трансформатора 100 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц Чувствительность Звуковое давление 106 dB Диапазон частот 300 – 6000 Гц

Диаграмма направленности при 1 кГц 70° IP 66 Вид защиты Bec 1,65 кг

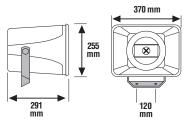
Материал корпус - пластик ABS, кронштейн - алюминий

Цвет белый

Размеры (Ш х В х Г) 280 х 285 х 205 мм (корпус)

# Рупорный громкоговоритель MHQ 60





Мощный двухполосный рупорный громкоговоритель для внутренней и наружной установки. Частотный диапазон 90Гц-20 кГц и чувствительность 98 dB делают данный громкоговоритель незаменимым для зон, где требуется трансляция фоновой музыки и высококачественных речевых объявлений, например, на стадионах, парковках или в парках развлечений.

#### Технические характеристики

Мощность Уставки трансформатора Чувствительность Звуковое давление

Диапазон частот Цвет

Размеры (Ш х В х Г)

60 Bt

60 Bт – 30 Bт – 15 Bт – 7,5 Bт 98 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

118 dB 90 – 20 000 Гц серый ок. 5,42 кг

370 х 255 х 291 мм (корпус)

# Сферический громкоговоритель в пластмассовом корпусе SL20M, 20 Вт, белый



Сферический громкоговоритель современного дизайна с настоящим окружающим звуком. Звукоизлучение на 360° в горизонтальной и 140° в вертикальной плоскости позволяет достичь практически полного звукового покрытия. Отличная звукопередача в комбинации с равномерной частотной характеристикой и высокой эффективностью позволяют этому громкоговорителю решать множество акустических проблем.

Идеальный выбор для звукопередачи на больших площадях, например, на складах, в вестибюлях и на заводах. Может использоваться как для воспроизведения голосовых сообщений, так и музыки

#### Технические характеристики

Мощность 20 Вт Уставки трансформатора 20 Вт – 10 Вт – 5 Вт Чувствительность 93 dB  $\stackrel{\circ}{=}$  1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 106 dB Диапазон частот 80 – 20 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 360° по горизонтали и 140° по вертикали

 Вес
 1,25 кг

 Материал
 корпус - пластик ABS

Цвет белый Размеры (Ш) 210 мм (корпус)

ESSER by Honeywell

## Влагоустойчивая звуковая колонна СОМ 20, 20 Вт



Водоустойчивый комбинированный громкоговоритель для применения вне зданий. Большой частотный диапазон и высокая чувствительность позволяют использовать его для воспроизведения фоновой музыки на больших площадях.

Стандартной областью применения являются зоны, где требуется высокая устойчивость к воздействиям окружающей среды. Например, на вокзалах, в церквях, заводах, складских помещениях и на открытых парковках.

#### Технические характеристики

Мощность Уставки трансформатора Чувствительность

Звуковое давление Диапазон частот Диаграмма направленности при 1 кГц

Вид защиты Вес Материал

Цвет Диаметр Размеры (Ш x B x Г) 20 Вт 20 Вт - 10 Вт

40 BT 40 BT - 20 BT

92 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

105 dB 100 – 15 000 Гц 180° (В) x 20° (Г) IP 54

3 кг алюминий серьій анапопичный RAI

серый, аналогичный RAL 9007 2 x 120 мм (шасси) 151 x 378 x 125 мм (корпус)

#### 581234

# Звуковая колонна СОМ 40, алюминий, 40 Вт, ІР 44



как 581201, но 40 Вт.

#### Технические характеристики

Мощность Уставки трансформатора Чувствительность

 Чувствительность
 94 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

 Звуковое давление
 110 dB

 Вес
 3,2 кг

Размеры (Ш x B x Г) 151 x 618 x 125 мм (корпус)

40



Двухканальная корпусная акустическая система с кронштейном для настенного монтажа и встроенным трансформатором 100 В.

Серия VIVA-3 является превосходным решения для воспроизведения фоновой музыки. Свой вклад в невероятную популярность среди наших клиентов вносят низкочастотный динамик Mica Cone Rubber Edge Woofer диаметром 80 мм, высокочастотный динамик Mylar Dome диаметром 13 мм и U-образный кронштейн для настенного монтажа (включен в комплект).

#### Технические характеристики

15 BT Мощность

Уставки трансформатора 15 Bт - 7,5 Bт - 3 Bт - 8 Ом 84 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц Чувствительность

Музыкальный грокоговоритель VIVA-3 302 WT 15 Вт, белый

Звуковое давление 96 dB Диапазон частот 150 - 20 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 90° коническая Bec 1,5 кг

Материал корпус - пластик, кронштейн - нерж. сталь Цвет белый

Диаметр 80 мм НЧ-динамик / 13 мм ВЧ-динамик

Размеры (Ш х В х Г) 129 х 193 х 154 мм (корпус)

#### 581218

# Музыкальный грокоговоритель VIVA-3 302 WT 25 Вт, белый



как 581216. но 25 Вт.

#### Технические характеристики

Мощность 25 BT 25 Bт – 15 Bт – 5 Bт – 8 Ом Уставки трансформатора Чувствительность 84 dB @ 1 м / 1 Вт / 1 кГц

Звуковое давление 98 dB Диапазон частот 70 - 20 000 Гц Диаграмма направленности при 1 кГц 90° коническая Bec 2,8 кг

Материал корпус - пластик, кронштейн - нерж. сталь Цвет

Диаметр 130 мм НЧ-динамик / 13 мм ВЧ-динамик

180 х 240 х 206 мм (корпус) Размеры (Ш х В х Г)

# Врезной регулятор громкости 100 В, 5 Вт



Регулятор громкости на 5 Вт мощности для линий 100 В с шунтирующим реле 24 В.

# Технические характеристики

 Мощность
 5 Вт

 Число позиций
 10 + ВЫКЛ.

 Внешний размер
 86 x 86 мм

 Посадочная глубина
 46 мм

 Шунтирующее реле
 24 В

Подключение 6 проводов (включая шунтирующий сигнал)

 Материал
 пластик

 Вес
 0,16 кг

#### 581239

# Врезной регулятор громкости 100 В, 30 Вт



Регулятор громкости на 30 Вт мощности для линий 100 В с шунтирующим реле 24 В.

#### Технические характеристики

 Мощность
 30 Вт

 Число позиций
 10 + ВЫКЛ.

 Внешний размер
 86 x 86 мм

 Посадочная глубина
 46 мм

 Шунтирующее реле
 24 В

Подключение 6 проводов (включая шунтирующий сигнал)

 Материал
 пластик

 Вес
 0,16 кг

#### 581240

# Врезной регулятор громкости 100 В, 60 Вт



Регулятор громкости на 60 Вт мощности для линий 100 В с шунтирующим реле 24 В.

#### Технические характеристики

 Мощность
 60 Вт

 Число позиций
 10 + ВЫКЛ.

 Внешний размер
 86 x 86 мм

 Посадочная глубина
 46 мм

 Шунтирующее реле
 24 В

Подключение 6 проводов (включая шунтирующий сигнал)

 Материал
 пластик

 Вес
 0,18 кг

# Индекс артикульных номеров

Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.
580212.2	1 11	583316.21	17
580213.2	1 12	583317.21	17
580214.2	1 12	583318	18
580221.4	1 9	583331.21	21
580222.4	1 9	583332	22
58023	1 10	583341.21	22
58120	1 40	583342	24
58120	2 37	583361.22.ES	7
58120	3 37	583362.22.ES	8
58120	5 33	583371.21	19
58120	7 34	583381.22	20
58121	0 33	583386.21	23
58121	1 34	583387.21	22
58121	2 34	583392	24
58121	5 39	583393	24
58121		583401.21	27
58121		583422,21	28
58122		583451.21	27
58122		583452.21	27
58122		583471.21	27
58122		583472.21	27
58122		583473.21	27
58122		583476.21	27
58122		583477.21	27
58123		583481	29
58123		583482	25
58123		583483	31
58123		583486	32
58123		583487	33
58123		583488	34
58124		583491	35
58124		583496	23
58131		583705	25
58132		583708	25
58132		583703	25
58133		772386	26
58172		784840.10	27
58172		784841.10	27
58173		784856	26
583300.E		788606	26
583300.2		7 00000	20
583301.2			
583302.2			
583304.2			
583305.2			
583306.2			
58330			
58331			
58331			
583315.0	2 17		

Головной офис:

Honeywell Life Safety Austria GmbH Lembuckgasse 49 1230 Vienna, Austria Phone: +43 1 600 6030 Fax: +43 1 600 6030-900 Internet: www.hls-austria.com E-mail: hls-austria@honeywell.com Представительство в России:

Россия, 121059 Москва ул. Киевская д.7, подъезд 7, этаж 8 Тел.: +7 495 926-17-77 /78 /79 Факс: +7 495 795-08-81 Internet: www.hls-russia.com E-mail: hls-russia@honeywell.com

